KONINKRIJK BELGIE. ROYAUME DE BELGIQUE.

Coordination (2)

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste vacantiekamer, de 5e augustus 1960 door de Minister van Landbouw verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot aanvulling van het besluit van 31 mei 1951 betreffende de koopvernietigende gebreken bij de verkoop van huisdieren", heeft de 11e augustus 1960 het volgend advies gegeven :

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre des vacations, saisi par le Ministre de l'Agriculture, le 5 août 1960, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "complétant l'arrêté du 31 mai 1951 relatif aux vices rédhibitoires dans les ventes d'animaux domestiques", a donné le 11 août 1960 l'avis suivant :

In het ontwerp zijn alleen enkele vormwijzigingen aan te brengen die geen toelichting behoeven en verwerkt zijn in de hierna voorgestelde tekst :

KONINKLIJK BESLUIT TOT WIJZIGING VAN HET KONINKLIJK BESLUIT VAN 31 MEI 1951 BETREFFENDE DE KOOPVERNIETIGENDE GEBREKEN BIJ DE VERKOOP VAN HUISDIEREN.

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomenden, HEIL.

Gelet op de wet van 25 augustus 1885 houdende herziening van de wetgeving inzake koopvernietigende gebreken, gewijzigd bij de wet van 3 juli 1894;

Gelet op het koninklijk besluit van 31 mei 1951 betreffende de koopvernietigende gebreken bij de verkoop van huisdieren;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Landbouw,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Artikel 1.-

Artikel 1, 2°, van het koninklijk besluit van 31 mei 1951 betreffende de koopvernietigende gebreken bij de verkoop van huisdieren wordt vervangen door de volgende tekst :

.../...

"2° Bij het runderras :

runderpest; besmettelijke longontsteking; ophouden van nageboorte indien het kalven niet bij de koper heeft plaats gehad; de tuberculose ; de ziekte der witte vaarzen bij voor de teelt gekochte dieren".

Artikel 2.-

Artikel 4 van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende bepaling :

"Artikel 4.- Ongerekend de dag bepaald voor de levering, bedraagt de termijn voor het instellen van een rechtsvordering wegens koopvernietigende gebreken, dertig dagen in geval van besmettelijke longontsteking, achtentwintig dagen in geval van maandblindheid, vijftien dagen in geval van rundertuberculose of ziekte van de witte vaarzen, en negen dagen in de andere gevallen".

Artikel 3.-

Onze Minister van Landbouw is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te

VAN KONINGSWEGE,

De Minister van Landbouw,

Le projet n'appelle que des modifications de pure forme qui ne nécessitent aucun commentaire ; il gagnerait à être rédigé comme suit :

ARRETE ROYAL MODIFIANT L'ARRETE ROYAL DU 31 MAI 1951 RELATIF AUX VICES REDHIBITOIRES DANS LES VENTES D'ANIMAUX DOMESTIQUES.

BAUDOUIN, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu la loi du 25 août 1885 portant revision de la législation en matière de vices rédhibitoires, modifiée par la loi du 3 juillet 1894;

Vu l'arrêté royal du 31 mai 1951 relatif aux vices rédhibitoires dans les ventes d'animaux domestiques;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Agriculture,

NOUS AVONS ARRETE ET ARRETONS :

Article 1er.-

L'article 1er, 2°, de l'arrêté royal du 31 mai 1951 relatif aux vices rédhibitoires dans les ventes d'animaux domestiques est remplacé par le texte suivant :

.../...

"2° Pour l'espèce bovine :

la peste bovine; la pleuropneumonie contagieuse; la non-délivrance, le part n'ayant pas eu lieu chez l'acheteur; la tuberculose; la maladie des génisses blanches chez les animaux achetés en vue de la reproduction".

Article 2.-

L'article 4 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

"Article 4.- Le délai pour intenter l'action résultant des vices rédhibitoires est, non compris le jour fixé pour la livraison, de trente jours en cas de pleuropneumonie contagieuse, de vingt-huit jours en cas de fluxion périodique des yeux, de quinze jours en cas de tuberculose bovine ou de maladie des genisses blanches, et de neuf jours dans les autres cas".

Article 3.-

Notre Ministre de l'Agriculture est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à , le

PAR LE ROI ,

Le Ministre de l'Agriculture,

De kamer was samengesteld uit		La chambre était composée de	
de Heren : Messieurs :	F. LEPAGE,	raadsheer van State, conseiller d'Etat,	voorzitter, président,
	G. HOLOYE, K. MEES,	raadsheren van State, conseillers d'Etat,	
	Ch. VAN REEPINGHEN, F. VAN GOETHEM,	bijzitters van de afdeling wetgeving, assesseurs de la section de législation,	
	C. ROUSSEAUX,	adjunct-griffier, greffier adjoint,	griffier. greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. K. MEES.

Het verslag werd uitgebracht door de H. J. CLAES, substituut.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. K. MEES.

Le rapport a été présenté par M. J. CLAES, substitut.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

(get.) C. ROUSSEAUX.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) F. LEPAGE.